

檔 號：
保存年限：

駐舊金山辦事處教育組 函

地址：555 Montgomery Street, Suite 503
San Francisco, CA 94111 U.S.A.

傳 真：(415)398-4992

聯絡人：林沁儀

電 話：(415)398-4979

受文者：教育部高等教育司

發文日期：中華民國106年8月18日

發文字號：金教字第1060000458號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：體驗式學習譯稿(0000458A00_ATTCH1.docx)

主旨：檢送摘譯之文教資訊「拓展隱藏課程 大專院校提供體驗式學習」一份，敬請鑒察並轉知相關院校參處。

說明：

一、體驗式學習(experiential learning)為近年歐美風行正夯之教育趨勢，形態多元並有別於傳統單向、講授式的學習及訓練方式。

二、旨揭摘譯稿業刊載於2017年3月30日教育部電子報。

正本：教育部高等教育司、教育部技術及職業教育司、教育部師資培育及藝術教育司

副本：本部國際及兩岸教育司、駐舊金山辦事處教育組

2017-08-19
交 06:22:18 章

標題：拓展「隱藏課程」 大專院校提供體驗式學習

駐外單位：駐舊金山辦事處教育組 編撰

參考資料來源：2017 年 3 月 17 日

The Chronicle of Higher Education

連結網址：<http://www.chronicle.com/article/How-Colleges-Can-Open-Powerful/239462>

內容：

體驗式學習(experiential learning)有助學生成功，然最能受惠於此的學生卻不常有機會。體驗式學習機會包含參訪旅行、實習、服務學習、田野調查，以及與教職員合作調查並解答研究問題。藉由連結教室與廣闊的世界，這些活動使學習更深入，被視為使學生在同儕間更顯特出的經驗。有意證明自身價值、吸引學生，以及將畢業生推向成功之路的大學校院，對體驗式學習的擁護更是與日俱增。

但是體驗式學習並非人人可及，有時甚至被視為特殊的專門管道，主要提供給有時間、經濟來源，以及人脈的學生。透過這些經驗，富裕的學生得以比同儕更卓越；他們建立自信、更了解自己興趣、拓展有益職涯的人脈，並且發展未來職場所需技能。

然而，資源較為不足的學生原應更能受惠於體驗式學習，卻常因時間與經濟能力所限而未能參與，有些學生甚對此類學習機會一無所知。對這些學生而言，體驗式學習正如某位教授所稱，是「隱藏課程」(hidden curriculum)。

體驗式學習廣泛引起大專院校的興趣，其理念並非新創。喬治亞大學體驗學習中心主任琳達·巴赫曼(Linda Bachman)表示：「做中學，這是最古老的教育觀念。」

自 2008 年教育研究專家喬治·庫(George D. Kuh)發表一份報告，提出對學生參與度、在學率，以及成就有驚人影響力的十項「強效措施」(high-impact practices)之後，此觀念於近十年內吸引更多關注。

十項「強效措施」中至少有一半常被認為屬體驗學習，包括進行研究、全球性或社區性學習，以及實習。其他尚有以教室為基礎的活動，如寫作密集課程及合作計畫。如妥善進行，這些活動均包含教師回饋及學生自評。

自研究報告發表後，「強效措施」的縮寫「HIP」以及「體驗式學習」成為熱門詞彙。庫教授的研究提供行政主管闡述這些經驗價值的施力點，並得以為體驗式學習爭取系統性推廣。庫教授指出，如今不僅是學程主任重視強效措施，更高階主管以及政策領導人亦在談論此議題。

注重體驗學習的多所大專院校當中不乏大型公立校院，如紐約州立大學、加州州立大學系統。喬治亞大學已開始要求近 2 萬 8 千名大學部學生於畢業前參與至少一項體驗學習機會。

儘管此觀念引起高度興趣，根據美國全國學生參與度調查，家中第一代大學生、少數族裔生，以及較為年長的學生在此類活動中的參與度仍較同儕低。

學生未參與體驗學習有多種原因，花費即為其中之一。靠自己繳交大學學費，或是必須負擔其他家庭成員經濟的學生，可能排除一整個學期待在歐洲或是參與無償實習的機會。對於主修領域有嚴格要求、加入運動團隊、必須照料弟妹、長輩或是兒童的學生而言，參與此類活動所需的時間則使人望而卻步。對少數族裔學生來說，尤其可能因為體驗學習的參與者多元化程度較低，為避免感到疏離而打退堂鼓。

許多大學行政主管則將體驗式學習的參與費用，列為募款活動與校友私人捐款的重點之一。在某些校院，補助是相當可觀的。

接下來即為教授可介入之處，教授在體驗式學習前幾年即可將資訊提供給學生，協助學生作預算規畫，而部分家長起初對成年學生獨自旅行持保留態度，教授甚至亦可協助弭平疑慮。

胡利安·傑弗里斯（Julian Jefferies）是一名識字與閱讀教育助理教授，他表示經濟雖是部分學生的難處，但並非如出國研習等活動的主要障礙；比物質資源更關鍵的，是導師。傑弗里斯教授將體驗式學習稱為「隱藏課程」，學生經常不知如何參與進行。

成功的體驗式學習機會，需要教師相當時間與資源的投入；相較之下師生比較低的小型校院佔有先天優勢。然而規模與品質之間，未必是相互取代的關係。

在大專院校，體驗式學習最好能與學校特質一致。若體驗學習的主題符合大學校院的宗旨，教職員與行政主管的認同度會較高，推動學生參與的難度也會降低。職業校院可著重於實習或田野調查，而以慈善為主軸的大學則或可透過服務學習計畫獲得最佳成果。

位於布魯明頓的印第安納大學，全國學生參與度調查協會副主任吉利安·坎吉（Jillian Kinzie）表示，與其和其他大學校院競爭，不如著重於立足點平等與體驗式學習活動之品質。

有目的的規劃對成果有益：為體驗式學習創造周全定義，並且蒐集資訊以確保學生能從中受惠。喬治亞大學已將體驗式學習列為必修，行政主管計畫將利用蒐集到的初步數據，找出模式並縮小資源差距。巴赫曼主任表示，一旦有了資料，決策制定者即有參採依據，例如「人文學科的學生可能較受惠於實習，或者是我們肯定需要更多與 STEM 領域相符之海外研習補助。」

資源有限的校院可將體驗式學習融入日常校園經驗，以達成體驗式學習最佳成效。庫教授 2008 年的研究中條列 10 項活動範例，指出運動項目與校內工作可以強效措施方式規劃。與同儕及教職員間的互動、使經驗更有意義的契機，皆應內建於校園生活；如運動團隊可重新檢驗訓練哲學、可鼓勵工讀學生思考如何將課堂所學應用於工作中。

加州州立大學富勒頓分校將此思維進一步運用，將強效活動特點納入大型入門課程，並追蹤學生在每項活動中所花費的時間。

入門課程教授拓展或創造學生進行田野工作的機會、蒐集意見回饋、出席辦公室時間 (office hour)，或推動其他可期為學生成就帶來正面影響的活動。富勒頓大學行政主管表示該等活動於學生學習上之效果顯著。富勒頓大學資訊科技副校長阿米爾·達比利安 (Amir Dabirian) 表示：「我們將強效措施導入學習活動，而非將學習活動轉向強效措施。」

達比利安副校長位於七樓的辦公室，有一面牆貼滿工整的便條，紀錄哪些課程已將強效措施導入教學，他將此面牆稱為「HIPs 之牆」。其他教職員與達比利安副校長皆表示，相較於通常大三或大四才會進行的實習或海外研習，這些方法促使學生提早經歷體驗式學習。

富勒頓大學觀察發現，學生參與強效措施活動有助提升畢業率，且能縮減弱勢學生與同儕間的成就差異。

傑弗里斯助理教授指出：「這是長程計畫，欲有成效，大專院校必須為在校學生量身打造，不能僅是投入經費。」

